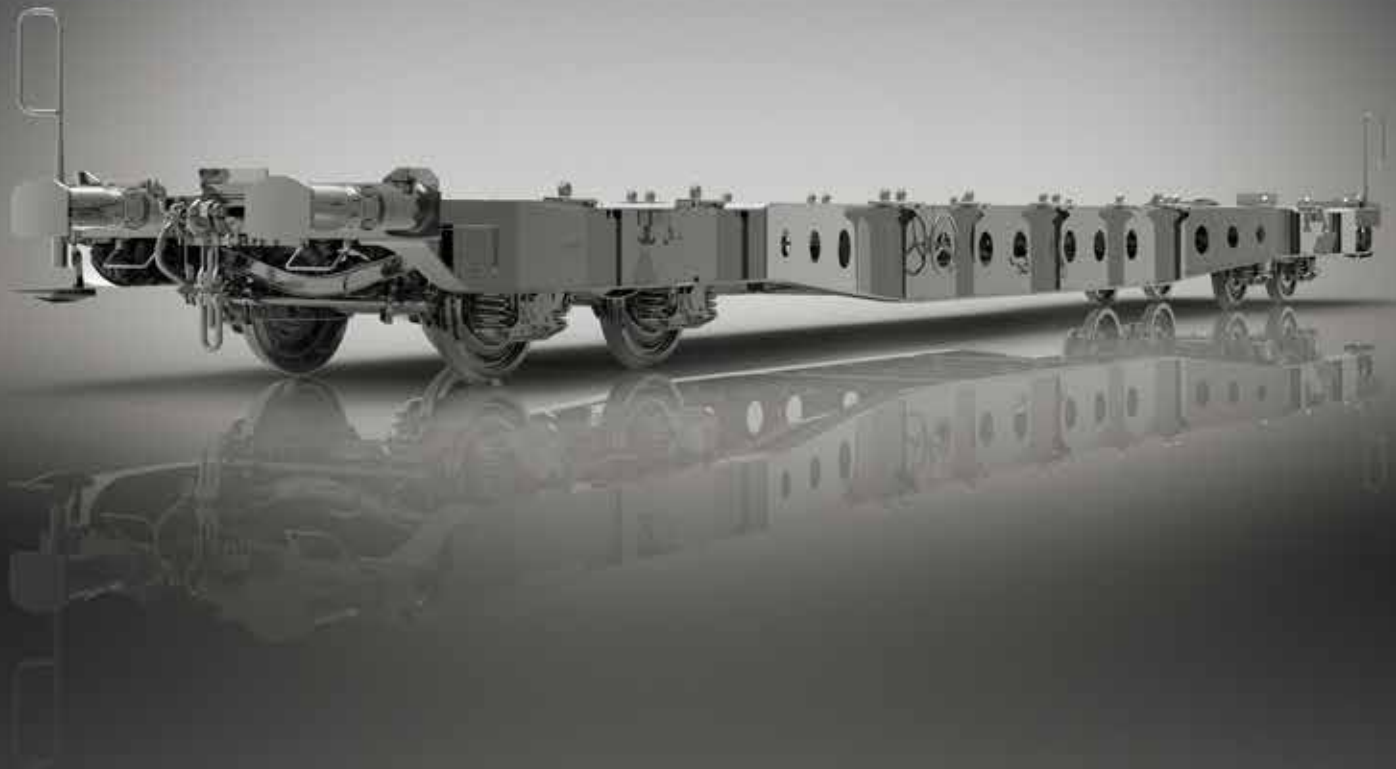


INTERMODAL WAGON

Sgnss 60'

www.tatravagonka.com



4-nápravový vozeň na prepravu kontajnerov

4-axle wagon for transportation of containers

4-achsiger Güterwagen zum transport von containern

Sgnss 60'

FUNKČNÝ POPIS | FUNCTIONAL DESCRIPTION | FUNKTIONSBESCHREIBUNG:

4-nápravový vozeň na prepravu kontajnerov a výmenných nadstavieb radu Sgnss 60' je vhodný na prepravu: ISO kontajnerov dĺžky 20', 30', 40' a 45' klasifikovaných v UIC 592; výmenných nadstavieb skupiny 1, 2, 3, 3a a 4 podľa UIC 592-4. Vozeň je konštruovaný pre prevádzku v režime SS.

Vozeň je určený na prevádzku na všetkých európskych železničných tratiach s normálnym rozchodom a pre klimatické podmienky s teplotami T1 (od -25 °C do +40 °C) podľa TSI-WAG. Vozeň je zaradený do kategórie FII v zmysle EN 12663. Vozeň vyhovuje predpisom TSI-WAG, TSI HLUK, odporúčaniam ERRI, normám EN, platným vyhláškam UIC a dohovoru o vzájomnom používaní nákladných vozňov v medzinárodnej preprave AVV.

4-axle wagon Sgnss 60' for transportation of containers and swap bodies is suitable for transportation of: ISO containers with length of 20', 30', 40' and 45' classified in UIC 592: swap bodies of group 1, 2, 3, 3a and 4 according to UIC 592-4. The wagon is designed for operation in the SS mode. The wagon is designed for transportation on all European tracks with normal track gauge and for climatic conditions with temperatures T1 (-25 °C +40 °C) according to TSI-WAG. The wagon is classified in the FII category according to EN 12663. The wagon complies with the regulations of TSI-WAG, TSI NOISE, ERRI recommendations, EN standards, applicable UIC Leaflets and agreement on mutual use of freight wagons in the international transportation AVV.

4-achsiger Güterwagen zum Transport von Containern und Wechselaufbauten der Gattung Sgnss 60' bestimmt für die Beförderung von: ISO- Containern 20', 30', 40' und 45', klassifiziert in UIC 592-4, Wechselaufbauten der Gruppen 1,2,3,3a und 4 gemäß UIC 592-4. Der Wagen ist für den Betrieb im SS- Verkehr konstruiert. Der Güterwagen ist für den Betriebseinsatz auf allen europäischen Eisenbahnstrecken mit Normalspurweite und für klimatische Bedingungen der Temperaturklasse T1 (-25 °C bis +40 °C) nach der TSI-WAG bestimmt. Der Wagen ist gemäß EN 12663 in die Kategorie FII eingestuft. Der Güterwagen entspricht den TSI- WAG-Vorgaben, TSI LÄRM, ERRI-Empfehlungen, den einschlägigen EN-Normen, den gültigen UIC-Merkblättern und Bestimmungen des Allgemeinen Vertrags über die Verwendung von Güterwagen AVV.

TECHNICKÉ PARAMETRE | TECHNICAL PARAMETERS | TECHNISCHE PARAMETER:

dĺžka vozňa cez nárazníky / Wagon length over buffers / Länge über Puffer	19 740 mm
vzdialenosť otočných čapov / Distance between bogie pivots / Drehzapfenabstand	13 800 mm
ložná dĺžka / Loading length / Ladelänge	18 500 mm
rozchod / Track gauge / Spurweite	1 435 mm
výška osi nárazníkov od T. K. / Buffer axis height above top of rail / Höhe der Pufferachse über SO	1025 +15 / -0 mm
výška osi automatického spriahadla od T. K. / Automatic coupling axis height above top of rail / Höhe der Achse der automatischen Kupplung über SO	1005 +15 / -0 mm
podvozok / Type of bogie / Drehgestell	Y25 Ls1-K
rázvor podvozka / Bogie wheel base / Achsstand des Drehgestells	1 800 mm
priemer kolesa (nové) / Wheel diameter (new) / Raddurchmesser (neu)	920 mm
výška nakladacej roviny pre kontajnery od T. K. / Container loading plane height above top of rail / Höhe der Ladeebene für Container über SO	1 095 mm
vlastná hmotnosť vozňa s podlahou / Wagon tare with floor / Eigenmasse mit Fußboden	19,4 t ± 2 %
vlastná hmotnosť vozňa bez podlahy / Wagon tare without floor / Eigenmasse ohne Fußboden	18,6 t ± 2 %
maximálna hmotnosť nákladu s podlahou / Max. weight of cargo with floor / max. Gewicht der Beladung mit Fußboden	70,6 t
maximálna hmotnosť nákladu bez podlahy / Max. weight of cargo without floor / max. Gewicht der Beladung ohne Fußboden	71,4 t
maximálna hmotnosť loženého vozňa / Max. weight of loaded wagon / max. Wagenmasse-beladen	90,0 t
maximálne nápravové zaťaženie / Max. axle load / max. Radsatzlast	22,5 t
brzda / Brake / Bremse	KNORR KE-GP-A (K)

NAJVÄČŠIE BENEFITY | ADVANTAGES | GRÖSSTE VORTEILE:

Optimalizovaný intermodálny 60' vozeň na prepravu kontajnerov a výmenných nadstavieb.

Výška nakladacej roviny pre kontajnery 1095 mm je nižšia o 60 mm oproti štandardným kontajnerovým vozňom, čo umožňuje prepravu vyšších kontajnerov.

Optimized intermodal 60' wagon for transportation of containers and swap bodies.

Height of the loading plane for containers 1095 mm is lower by 60 mm in comparison with standard container wagons, which enables transportation of higher containers.

Optimierter intermodaler Wagen 60' zum Transport von Containern und Wechselaufbauten.

Die Höhe der Ladeebene für Container von 1095mm ist um 60mm niedriger als bei Standard- Containertragwagen, was die Beförderung von höheren Containern ermöglicht.